

exercices de traduction 1

1. jag träffade min flickvän på tunnelbanan
2. vi träffades av en slump
3. han skyndade sig från jobbet
4. han tog 15.00-bussen
5. han missade precis 15.43-tåget
6. han satte sig på en bänk för att vänta på 16.13-tåget
7. men tåget kom aldrig
8. han ramlar
9. han ramlade
10. han hade ramlat
11. en elledning hade ramlat ner
12. "det gör inget" jag tar nästa tåg, skriver han till sin fru
13. men nästa tåg kom inte heller....
14. nu börjar han att bli arg
15. han drack en kaffe och sedan skrev han till sj på chatten
16. vi vet ingenting, säger man på sj
17. nu är han jättearg!
18. jag måste ju handla!
19. slutligen går han till ett snabbköp nära järnvägsstationen och handlar
20. han kom tillbaka en timme senare
21. jag hoppas att 18.43-tåget går i tid, tänker han
22. men inget tåg....
23. då träffar han Sebastian som just har beställt en taxi
24. vill du åka hem med taxi, kan du åka med mig säger han till Fabien
25. ja, gärna, vi kan fråga om någon mer vill åka hem med taxi
26. de hittar en mamma och hennes 10-åriga son, Gustaf, som vill åka taxi
27. så alla 4 tog en taxi och åkte hem
28. taxin åkte klockan 18.45 från stationen
29. den 10-åriga pojken gick in först i bilen
30. 1 timme och 20 minuter senare anlände taxin till den lilla stadens centralstation
31. ni körde snabbt så Sebastian till taxichauffören
32. Gustafs pappa kom och hämtade sin fru och sin son på stationen
33. och de andra?
34. Sebastian gick till fots till sin flickvän som bor i den lilla staden
35. och mannen som hade handlat tog en buss och öppnade dörren till sitt hem klockan 20.35
36. det var första gången Stefan åkte taxi från Stockholm till Västerås! vilket äventyr! men sj betalade hela taxiresan
37. vilken fredagkväll!

Trains et cars au départ				Train and bus departures • Abfahrt der	
n°	Heure	Destination	Retard	Ind.	Voie
86677	17h45	NETZ-VILLE	Retard	Ind.	B
86599	18h09	WYVINGE	Retard	Ind.	B
86788	18h20	LUXEMBOURG	Retard	Ind.	C
86724	18h24	LUXEMBOURG	Retard	Ind.	D
86790	18h55	LUXEMBOURG	Retard	Ind.	D
86633	18h58	WYVINGE	Retard	Ind.	C
86645	19h01	NETZ-VILLE	Retard	Ind.	B
86792	19h05	LUXEMBOURG	Retard	Ind.	F



TAXI Jean-Louis LAC
Toutes distances • 24/24 • 7/7

- transport de malades assés
- Toutes distances
- Remboursement toutes caisses

Lot. la Longeix
63350
Égliseneuve d'Étraigues
Communes de stationnement :
N°1 et 4 : Égliseneuve - N°1 Espinhal

TÉL. 04 73 71 94 44
06 85 21 34 77
taxi-lac@orange.fr

Anaïs och Nico träffades på en fest för några år sedan. De blev kära i varandra på en gång. De är ihop redan samma kväll. Han flyttar in till henne och allt gick mycket snabbt. 1 ½ år efter deras första träff gifter de sig. De är jättelyckliga. Men snart blir det sämre. Nico sjunker in i en djup depression. Han börjar också att prata om sitt misslyckade liv och om sina drömmar som han aldrig kommer att förverkliga. Sedan har han stora planer: han vill åka utomlands en stund. Mari är absolut inte beredd att röra på sig. Han blir jättearg och han försöker att övertala henne. Han säger att man måste dra nytta av livet när man är ung. Hon låter honom hållas. Hon tror att han kommer att sluta att prata om sina planer.

En dag går hon till läkaren och hon får veta att hon är gravid. Nico blir arg och säger att hon måste göra abort. För att lugna sig går han ut och köper cigaretter. Men han kommer inte tillbaka. Anaïs är orolig. Hon försöker att ringa till Nico men telefonen är avstängd. Hon kontaktar hans familj och hans mamma skriker åt henne att det är hennes fel att hennes son inte mår bra. 7 månader senare föds deras dotter. Anaïs hoppas att Nico skall komma tillbaka. Men han kom inte tillbaka.